

# VIH/SIDA entre los hispanos o latinos

DATOS DE LOS CDC SOBRE EL VIH/SIDA

REVISADO EN OCTUBRE DE 2008

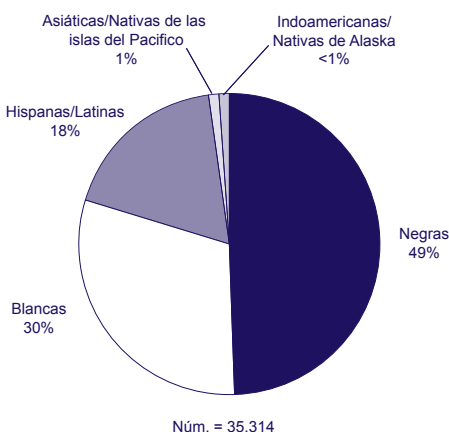
La epidemia del VIH/SIDA es una seria amenaza para la comunidad hispana o latina. Los hispanos o latinos representan el 15% de la población de los EE. UU., pero presentaron el 17% de todos los nuevos casos de infecciones por el VIH en los Estados Unidos en el 2006 [1]. Durante el mismo año, la tasa de nuevas infecciones por el VIH entre hispanos o latinos fue tres veces la de los blancos. En el 2005, el VIH/SIDA fue la cuarta causa principal de muertes entre hombres y mujeres de origen hispano o latino entre los 35 y 44 años [2].

## LAS CIFRAS

### El VIH/SIDA en el 2006

- Los hispanos o latinos representaron el 18% de los 35,314 nuevos diagnósticos de VIH/SIDA en los 33 estados que cuentan con sistemas prolongados de notificación nominal y confidencial del VIH [3].
- Los hispanos o latinos representaron el 17% de las 491,727 personas que viven con VIH/SIDA (entre las que se incluyen niños) en los 33 estados [3].
- En los hombres hispanos o latinos que viven con VIH/SIDA, las formas más comunes de transmisión del VIH fueron (en orden) el contacto sexual con otros hombres, el consumo de drogas inyectables y el contacto heterosexual de alto riesgo. En las mujeres hispanas o latinas que viven con VIH/SIDA,

### Raza o grupo étnico de las personas (incluidos los niños) a quienes se les diagnosticó el VIH/SIDA en el 2006



Datos basados en información de 33 estados que cuentan con sistemas prolongados de notificación nominal y confidencial del VIH.

las formas más comunes de transmisión fueron el contacto heterosexual de alto riesgo y el consumo de drogas inyectables [3].

### El SIDA en el 2006

- Los hispanos o latinos representaron el 19% de los nuevos diagnósticos de SIDA y el 19% de todas las personas que viven con SIDA en los 50 estados y el Distrito de Columbia [3].
- La tasa de diagnósticos de SIDA en los hispanos o latinos fue la segunda más alta de todas las tasas de diagnósticos en adultos y adolescentes de todos los grupos raciales y étnicos [3].
- Los hispanos o latinos representaron el 16% de los 982,498 casos de diagnósticos de SIDA en los 50 estados y el Distrito de Columbia desde el comienzo de la epidemia [3].
- Para finales del 2006, se calcula que habrían muerto 80,690 hispanos o latinos con SIDA en los 50 estados y el Distrito de Columbia [3].

## RETOS PARA LOS ESFUERZOS DE PREVENCIÓN

Una variedad de factores culturales, socioeconómicos y relacionados con la salud contribuyen a propagar la epidemia del VIH y constituyen un reto para su prevención en la comunidad hispana o latina de los Estados Unidos.

- Los **factores de riesgo conductuales** relacionados con la infección por el VIH varían de acuerdo al país de origen. Por ejemplo, la información disponible parece indicar que los hispanos o latinos nacidos en Puerto Rico tienen más probabilidades que otros grupos de hispanos o latinos de contraer el VIH debido al consumo de drogas inyectables y el contacto heterosexual de alto riesgo. Por el contrario, el contacto sexual con otros hombres es la causa principal de infecciones por el VIH entre hombres hispanos o latinos nacidos en Centroamérica, Sudamérica, Cuba, México y los Estados Unidos [3].
- Las mujeres y hombres hispanos o latinos tienen más probabilidades de infectarse por el VIH por causa de tener **relaciones sexuales con hombres** [3]. Por lo tanto, el personal encargado de los programas de prevención necesita abordar los temas específicos para el grupo de hispanos o latinos al cual se dirige cada programa en particular: por ejemplo, el uso de condones (en hombres y



1-800-CDC-INFO (232-4636)

En inglés y español  
24 horas al día  
cdcinfo@cdc.gov

<http://www.cdc.gov/hiv>



## REFERENCIAS

1. Hall HI, Song R, Rhodes P, et al. Estimation of HIV incidence in the United States. *JAMA*. 2008;300:520-529.
2. CDC. WISQARS [Web-based Injury Statistics Query and Reporting System] leading causes of death reports, 2005. <http://webapp.cdc.gov/sasweb/ncipe/leadcaus10.html>.
3. CDC. HIV/AIDS Surveillance Report, 2006. Vol 18. US DHHS, CDC; 2008:1-55. <http://www.cdc.gov/hiv/topics/surveillance/resources/reports>.
4. CDC. Sexually Transmitted Disease Surveillance, 2006. Atlanta: US DHHS, CDC; 2007. <http://www.cdc.gov/std/stats/toe2006.htm>.
5. DeNavas-Walt C, et al. Income, Poverty, and Health Insurance Coverage in the United States: 2004. Washington, DC: US Government Printing Office; 2005. Current Population Reports P60-229. <http://www.census.gov/prod/2005pubs/p60-229.pdf>.



## RECURSOS SOBRE EL VIH/SIDA

### CDC VIH/SIDA

<http://www.cdc.gov/hiv>

Recursos de los CDC sobre el VIH/SIDA

### CDC-INFO

1-800-232-4636

Información acerca de los riesgos personales y adónde ir para hacerse la prueba del VIH

### Centro Nacional de Recursos para la Prueba del VIH de los CDC

<http://www.hivtest.org>

Lugares donde se hacen las pruebas del VIH

### Centro Nacional de Prevención e Información de los CDC

1-800-458-5231

<http://www.cdcnpin.org>

Recursos, asistencia técnica y publicaciones de los CDC

### AIDSinfo

1-800-448-0440

<http://www.aidsinfo.nih.gov>

Recursos sobre el tratamiento del VIH/SIDA y ensayos clínicos

mujeres) o el balance de poder en las relaciones (especialmente en las mujeres).

- El **consumo de drogas inyectables** continúa siendo un factor de riesgo entre los hispanos o latinos, especialmente los que viven en Puerto Rico [3]. Los usuarios ocasionales y crónicos de sustancias estupefacientes tienen más probabilidades de realizar conductas sexuales de alto riesgo, tales como las relaciones sexuales sin protección, cuando están bajo la influencia de las drogas o el alcohol.
- Las tasas de **enfermedades transmitidas sexualmente**, que pueden aumentar la posibilidad de contraer el VIH, son más altas en los hispanos o latinos. En el 2006, la tasa de infecciones por clamidia entre los hispanos o latinos fue cerca de 3 veces más alta que la tasa de los blancos (no hispanos o latinos), y las tasas de gonorrea y sífilis en los hispanos o latinos fue cerca del doble de la tasa de los blancos [4].
- Algunas **creencias culturales** pueden influir en el riesgo de infección por el VIH. Por ejemplo, entre los hombres, el machismo tiene implicaciones positivas para la prevención del VIH, como la fortaleza y la protección de la familia; sin embargo, el demostrar la masculinidad mediante el poder y la dominación puede llevar a los hombres hispanos o latinos, tanto heterosexuales como homosexuales, a realizar conductas sexuales riesgosas.
- Una mayor **aculturación en la cultura estadounidense** tiene efectos tanto negativos (adopción de conductas que aumentan el riesgo de adquirir la infección por el VIH) como positivos (comunicación con las parejas sobre las relaciones sexuales sin riesgo) en las conductas de los hispanos o latinos relacionadas con la salud.
- Más de 1 de cada 5 hispanos o latinos (21.9%) vive en la **pobreza** [5]. Los problemas asociados con la pobreza, entre los que se encuentran el desempleo, la falta de educación formal, el tener seguro de salud inadecuado y el acceso limitado a servicios de cuidados de salud de alta calidad, pueden incrementar el riesgo de adquirir el VIH.
- Los **patrones de migración**, la **estructura social**, las **barreras del idioma** y la **falta de acceso a la atención médica habitual** entre los inmigrantes hispanos o latinos transeúntes pueden afectar el conocimiento sobre los servicios de prevención y de atención médica para el VIH/SIDA y dificultar el acceso a los mismos.

## QUÉ ESTÁN HACIENDO LOS CDC

Para reducir la incidencia de infecciones por el VIH, los CDC publicaron en el 2006 las recomendaciones: *Revised Recommendations for HIV Testing of Adults, Adolescents, and Pregnant Women in Health-Care Settings*. Estas nuevas recomendaciones aconsejan realizar las pruebas habituales del VIH en adultos, adolescentes y mujeres embarazadas en centros de atención médica en los Estados Unidos. Adicionalmente los CDC

- Realizan investigaciones epidemiológicas y conductuales centradas en los hispanos o latinos.
- Apoyan los esfuerzos para reducir las disparidades en la salud que se presentan en las comunidades de personas pertenecientes a minorías raciales o grupos étnicos expuestos a un alto riesgo de infección por el VIH.
- Ofrecen intervenciones con bases científicas y eficaces a las organizaciones que prestan servicios a la población de hispanos o latinos y están diseñando otras intervenciones conductuales eficaces para hispanos o latinos que tienen un riesgo alto de infectarse por el VIH.
- Fomentan la capacidad para establecer programas dirigidos a hispanos o latinos mediante las asociaciones con organizaciones nacionales, regionales y no gubernamentales.

En el 2006, los CDC otorgaron 56 subvenciones a organizaciones comunitarias en los Estados Unidos y Puerto Rico que se dirigen principalmente a los hispanos o latinos. Los CDC también proporcionan ayuda financiera a organizaciones que ofrecen servicios a esta población a través de los departamentos de salud estatales, territoriales y locales. Además, los CDC brindan capacitación para investigadores que pertenecen a minorías raciales o étnicas y en el 2002 lanzaron la Iniciativa para la Investigación del VIH/SIDA en las Minorías, (*Minority HIV/AIDS Research Initiative* o MARI) para fomentar asociaciones entre epidemiólogos e investigadores de los CDC que son miembros de razas o grupos étnicos minoritarios y que trabajan con comunidades de color. Los CDC invierten dos millones de dólares al año en este programa y desde 2003 han auspiciado el trabajo de 13 nuevos investigadores en 12 sitios en todo el país.